

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 128

Volume 29

14 May 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1400/86 of 6 May 1986 introducing a common measure for the encouragement of agriculture by improving the rearing of beef cattle in certain less-favoured areas of France** 1
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1401/86 of 6 May 1986 introducing a common action for the encouragement of agriculture in certain less-favoured areas of northern Italy** 5
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1402/86 of 6 May 1986 introducing a common action for the encouragement of agriculture in the Scottish islands off the northern and western coasts with the exception of the Western Isles (Outer Hebrides)** 9
- Commission Regulation (EEC) No 1403/86 of 13 May 1986 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 April 1986 12
- Commission Regulation (EEC) No 1404/86 of 13 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 14
- Commission Regulation (EEC) No 1405/86 of 13 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 16
- Commission Regulation (EEC) No 1406/86 of 13 May 1986 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 19
- Commission Regulation (EEC) No 1407/86 of 13 May 1986 opening a standing invitation to tender for the sale of olive oil held by the Italian intervention agency ... 22

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1408/86 of 13 May 1986 derogating, as regards the wine-growing sector, from Regulation (EEC) No 410/86 on transitional measures to be adopted on account of the accession of Spain and Portugal in respect of trade in agricultural products	24
★ Commission Regulation (EEC) No 1409/86 of 13 May 1986 adding other products to the Annex to Council Regulation (EEC) No 1766/82 on common rules for imports from the People's Republic of China	25
Commission Regulation (EEC) No 1410/86 of 13 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3142/85 increasing to 442 000 tonnes the quantity of barley held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	27
★ Commission Regulation (EEC) No 1411/86 of 13 May 1986 amending Regulation (EEC) No 1638/85 laying down detailed implementing rules for the granting of a calf birth premium	29
★ Commission Regulation (EEC) No 1412/86 of 13 May 1986 re-establishing the levying of customs duties on automatic data-processing machines and units thereof, falling within subheading 84.53 B, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply	30
Commission Regulation (EEC) No 1413/86 of 13 May 1986 introducing a countervailing charge on courgettes originating in Spain (except the Canary Islands)	31
Commission Regulation (EEC) No 1414/86 of 13 May 1986 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Romania	33
Commission Regulation (EEC) No 1415/86 of 13 May 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	35
Commission Regulation (EEC) No 1416/86 of 13 May 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	37

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 232/86 of 27 January 1986 laying down implementing rules for 1986 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management (OJ No L 29 of 4.2.1986)	38
★ Corrigendum to Council Directive 86/102/EEC of 24 March 1986 amending for the fourth time Directive 74/329/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to emulsifiers, stabilizers, thickeners and gelling agents for use in foodstuffs (OJ No L 88 of 3.4.1986)	39

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1400/86

of 6 May 1986

introducing a common measure for the encouragement of agriculture by improving the rearing of beef cattle in certain less-favoured areas of France

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures ⁽¹⁾, and in particular Article 18 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Article 39 (2) (a) of the Treaty provides that, in working out the common agricultural policy, account is to be taken of the social structure of agriculture and of the structural and natural disparities between the various agricultural regions;

Whereas, in order to achieve the objectives of the common agricultural policy referred to in Article 39 (1) (a) and (b) of the Treaty, special measures appropriate to the situation in the less-favoured agricultural areas should be adopted at Community level;

Whereas, in accordance with Article 18 of Regulation (EEC) No 797/85, specific measures may be taken to encourage agriculture as a whole in regions suffering from structural or infrastructural handicaps;

Whereas, in certain less-favoured areas of France within the meaning of Council Directive 75/271/EEC of 28 April 1975 concerning the list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (France) ⁽⁴⁾ as last amended by Decision 84/266/EEC ⁽⁵⁾, agricultural incomes are particularly low because of the existence of substantial structural inadequacies;

Whereas in these less-favoured areas joint land-development measures are an essential condition for improving the profitability of the rearing of beef cattle;

Whereas, because of the fragmentation of holdings, consolidation measures are necessary for the efficient management of agricultural land;

Whereas the availability of shared equipment for fodder production and improvements in the health of the cattle herds would enable better use to be made of fodder production;

Whereas closer monitoring of the yield and the progeny of beef bulls ensures more efficient selection of breeding bulls with a high genetic value;

Whereas in the areas concerned, farmers derive additional income from the management of woodlands; whereas forestry measures should be carried out and shelter belts should be planted, mainly in connection with joint land-development measures;

Whereas costs can be reduced by the joint use of equipment for the management of woodlands;

Whereas rural infrastructure in these regions is extremely inadequate, particularly as regards farm roads and local roads; whereas the provision or improvement of such facilities is essential to the improvement of agricultural structures;

Whereas additional technical assistance should be provided and information campaigns should be launched with a view to remedying the lack of structural development;

Whereas, with a view to limiting Community expenditure, it is important to prohibit the granting of aid under Regulation (EEC) No 797/85 in conjunction with aid under Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes ⁽⁶⁾;

⁽⁶⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1985, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 88, 14. 4. 1986.

⁽³⁾ Opinion delivered on 14 March 1986 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1984, p. 46.

Whereas the achievement of these should be promoted by means of a measure combining these various elements and applied in the context of the programmes;

Whereas it follows from the foregoing that the measures referred to above constitute a common measure within the meaning of Article 6 of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 870/85⁽²⁾;

Whereas it is the responsibility of the Commission, having consulted the Standing Committee on Agricultural Structures, to decide on the approval of a programme submitted by the French Government,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

TITLE 1

Measures to accelerate agricultural development in certain regions of France where beef cattle are reared

Article 1

1. For the purpose of accelerating agricultural development in certain areas of France, a common measure within the meaning of Article 18 of Regulation (EEC) No 797/85 which France must implement in order to improve significantly agricultural structures and possibilities for agricultural production in the areas described in paragraph 2 of this Article is hereby introduced.

2. The common measure shall apply to regions within the Massif Central:

- which are less-favoured areas within the meaning of Directive 75/268/EEC⁽³⁾, with the exception of the regions covered by Regulation (EEC) No 2088/85, and
- where the permanent pasture accounts for at least 65 % of the usable agricultural surface area (UASA) per commune, and
- where the types of cattle reared are beef breeds or various crosses thereof.

3. In accordance with Title II, the Community may grant aid towards the common measure by financing through the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guidance Section, hereinafter referred to as 'the Fund', those agricultural measures which form part of one or more programmes drawn up by the French

Government or other authorities designated at the relevant geographical level and approved by the Commission.

4. The common measure shall comprise:

- (a) joint land-development measures such as drainage, work to improve the quality of pastures and consolidation, including ancillary operations;
- (b) improvement of the conditions for the rearing of beef cattle, by the use of shared equipment for fodder production and improvements in the health of the cattle;
- (c) closer monitoring of the yield of beef bulls, with a view to the initial and final breeding of animals with a high genetic value, to raise the qualitative level of beef cattle production;
- (d) forestry measures, mainly in conjunction with the measures referred to in (a), including joint facilities for the management of woodlands belonging to agricultural holdings and the planting of shelter belts for the protection of agriculture;
- (e) the improvement of rural infrastructure, in particular:
 - the supply of electricity and drinking water to farms and villages whose inhabitants are primarily dependent on agriculture,
 - the construction and improvement of farm roads and local roads used principally for agriculture;
- (f) measures to promote this common measure, launching aid for the provisions of the extra technical assistance required to achieve the objectives of the common measures and aid for information campaigns.

Article 2

All programmes referred to in Article 1 (3) shall include at least the following particulars:

1. a definition of the areas concerned in accordance with the criteria laid down in Article 1 (2), the number of stockfarmers, the size of the cattle herds and the areas farmed;
2. for each type of measure, a description of the existing situation, the objectives to be achieved, the estimated cost and the financing arrangements;
3. the timetable for carrying out the various measures and an indication of the additional effect attributable to the introduction of the common measures with assistance from the Fund;
4. the arrangements to coordinate the programme with any other programmes or measures which may influence the development of agriculture in the regions covered by the programme(s);
5. an indication that the measures proposed are compatible with the protection of the environment.

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 95, 2. 4. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

Article 3

1. All programmes and any amendments to programmes shall be forwarded to the Commission by the French Government. The duration of the programmes shall be at least that of the common measure.

2. At the request of the Commission, the French Government shall provide any background information required in addition to the particulars supplied pursuant to Article 2.

3. The Commission shall deliver its opinion on programmes and any amendments thereto in accordance with the procedure laid down in Article 9, having consulted the Fund Committee on the financial aspects.

TITLE II

Financial and general provisions*Article 4*

Joint investments in fodder production as referred to in Article 1 (4) (a) and (b), forestry investments on agricultural land and woodland improvement which qualify for aid under Article 17 or, as the case may be, under Article 20 of Regulation (EEC) No 797/85 or which qualify for Community aid under other common measures within the meaning of Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 729/70 shall not qualify for any contribution from the Fund under this Regulation.

Article 5

1. The duration of the common measures shall be not longer than six years as from the date of approval of the first of the programmes referred to in Article 1 (3).

2. During the third and fifth years the Commission shall report on the progress of the common measure. Before the six-year period has expired, the Council, acting on a proposal from the Commission, shall decide whether the common measure should be continued.

3. The estimated cost of the common measure to the Fund amounts to 47 million ECU.

4. Article 6 (5) of Regulation (EEC) No 729/70 shall apply.

Article 6

1. The Fund shall reimburse to the French Republic 40 % of eligible expenditure. However, the eligible expenditure may not exceed the maximum amounts specified in paragraph 2.

2. The Fund shall reimburse to the French Republic its actual expenditure on the measures referred to in Article 1 (4) up to the following maximum eligible amounts :

- 900 ECU per hectare for drainage of pastures over a total area of 45 000 hectares, and
- 400 ECU per hectare for improvements to pastures over a total area of 30 000 hectares, and
- 400 ECU per hectare for consolidation operations, including connected operations, over a total area of 100 000 hectares in the case of the attached measures referred to under (a);
- 5 million ECU in the case of the measures referred to under (b), subject where appropriate to the maximum eligible amounts specified in Article 17 (3) of Regulation (EEC) No 797/85;
- 3 million ECU in the case of the measures referred to under (c);
- 5 million ECU in the case of the measures referred to under (d), subject to the maximum eligible amounts specified in Article 20 (2) of Regulation (EEC) No 797/85;
- 10 million ECU in the case of the measures referred to under (e); however, the financial contribution of the beneficiary must not be less than 10 %;
- 2 million ECU in the case of the measures referred to under (f), subject to a maximum of 14 newly recruited technicians. The aid to the strengthening of technical assistance shall amount to not more than 80 % of the actual cost and must be degressive over the period of the common measure.

3. Should the French Republic request the updating of any programme, the Commission may, in accordance with the procedure laid down in Article 9, approve changes in the physical limits specified in paragraph 2 with the exception of the seventh and eighth indents, without however exceeding the overall amount specified in Article 5 (3).

4. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 7

On approval of the programme referred to in Article 1 (3) the Commission shall, in agreement with France, determine the manner in which it is to be informed of the progress of the development measures.

Article 8

1. Requests for reimbursement shall relate to expenditure incurred by the French Republic during one calendar year and shall be submitted to the Commission before 1 July of the following year.

2. Aid from the Fund shall be granted in accordance with Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 729/70.

3. The Fund may make advance payments on the basis of the method of financing adopted by the French Republic and in the light of the progress of the programme.

4. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 9

1. In cases where recourse is had to the procedure laid down in this Article, the matter shall be referred to the Standing Committee on Agricultural Structures by its chairman either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. The chairman shall submit a draft of the measures to be taken. The Standing Committee on Agricultural Structures shall deliver its opinion on these measures within a time limit set by the chairman according to the urgency of the matter. It shall act by a majority of 54

votes, the votes of the Member States being weighted as laid down in Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

3. The Commission shall adopt the measures, which shall be immediately applicable. However, if such measures are not in accordance with the opinion delivered by the Standing Committee on Agricultural Structures, they shall be communicated forthwith by the Commission to the Council. In that case, the Commission may defer application of the measures which it has adopted by not more than one month from the date of such communication. The Council, acting by a qualified majority, may adopt a different decision within one month.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1986.

For the Council

The President

P. H. van ZEIL

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1401/86**of 6 May 1986****introducing a common action for the encouragement of agriculture in certain less-favoured areas of northern Italy**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures⁽¹⁾, and in particular Article 18 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽³⁾,

Whereas, pursuant to Article 39 (2) (a) of the Treaty, the social structure of agriculture and the structural and natural disparities between the various agricultural regions must be taken into account in working out the common agricultural policy;

Whereas, in order to achieve the objectives of the common agricultural policy referred to in Article 39 (1) (a) and (b) of the Treaty, special measures adapted to the situation in the less-favoured agricultural areas should be adopted at Community level;

Whereas in northern Italy the less-favoured agricultural areas, within the meaning of Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85, are in a particularly difficult situation;

Whereas these areas are not covered by Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes⁽⁵⁾;

Whereas the rural infrastructure of these areas is very inadequate as regards public services such as electricity, drinking water, farm roads and local roads, and the creation or improvement of such services is an important precondition for the improvement of agricultural structures;

Whereas given the existence of agricultural land subject to soil erosion it is especially vital to protect soil and water-courses;

Whereas a specific system of aids for forestry schemes is especially important in less-favoured areas; whereas forestry contributes to a better use of employment in agriculture and provides additional agricultural income;

Whereas measures for the consolidation of agricultural land reduces its fragmentation and enables farm machinery to be used more efficiently;

Whereas the prevention of soil erosion helps:

- to preserve the soil, the countryside and surface and ground water flow;
- to maintain the recreational potential of an area;

Whereas soil improvement can help to reduce production costs;

Whereas farmers' incomes can also be increased by supplementary activities in the field of rural tourism which require the provision of collective infrastructures by local authorities;

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 797/85 provides for the adoption of specific measures to encourage agriculture as a whole in the region concerned, in harmony with any development schemes simultaneously undertaken in non-agricultural sectors and with the needs of environmental protection; whereas the Council, acting in accordance with the procedure laid down in Article 43 of the Treaty, is to decide on these measures;

Whereas the achievement of these objectives should be encouraged by a measure which combines these various elements within programmes;

Whereas it is apparent from the foregoing that the above-mentioned measures constitute a common measure within the meaning of Article 6 of Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 870/85⁽⁷⁾;

Whereas it is for the Commission, having received the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure, to decide whether to approve a programme submitted by the Italian Government,

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 88, 14. 4. 1986.

⁽³⁾ Opinion delivered on 14 March 1986 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 95, 2. 4. 1985, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

TITLE I

Measures to accelerate agricultural development in certain less-favoured areas of northern Italy

Article 1

1. In order to accelerate agricultural development in certain areas of northern Italy, a common measure within the meaning of Article 18 of Regulation (EEC) No 797/85 shall be introduced, to be implemented by Italy in order to improve the efficiency of agricultural structures in the areas concerned.

2. The common measure shall apply to less-favoured areas, within the meaning of Directive 75/268/EEC, in the regions of Friuli-Venezia Giulia, Veneto, Trentino-Alto Adige, Lombardy, Valle d'Aosta and Piedmont.

3. In accordance with Title II, the Community may contribute to the common measures by financing, through the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guidance Section, hereinafter referred to as 'the Fund', the measures in support of agriculture which are set out in one or more programmes drawn up by the Italian Government or other authorities designated at the relevant geographical level and approved by the Commission. The aim of such programmes shall be the joint and concerted use of the various Community and national financial instruments for structural purposes, so that they may be concentrated effectively on priority objectives.

Article 2

The common measure shall concern schemes for :

1. improving the rural infrastructure, including :
 - the supply of electricity and drinking water to farms and villages whose inhabitants are primarily dependent on agriculture,
 - the construction and improvement of farm roads and local roads used principally for agriculture ;
2. forestry improvements, including :
 - afforestation,
 - improvement of deteriorated woodlands,
 - other supporting measures such as :
 - terracing and other minor soil-stabilization measures,
 - fire-prevention measures ;
3. land consolidation including the voluntary reparation of agricultural land and involving :
 - a lasting increase in the size of parcels so that, in general, they increase by a factor of at least three,
 - related operations such as surface grading and the provision of drainage ditches ;

4. the prevention of soil erosion involving :

- the construction of small dams, dykes or breakwaters,
- the construction or repair of banks,
- planting suitable varieties of saplings along water-courses to improve the soil's retaining capacity ;

5. improving privately owned farmland under collective schemes, including :

- drainage,
- other soil improvement measures ;

6. the improvement or setting up of collective infrastructure to encourage rural tourism in villages which depend chiefly on agriculture and which offer good potential for tourism.

Article 3

1. Any programme as provided for in Article 1 (3) shall include at least the following details :

- (a) a description of the problems in each sector, the areas affected and the various measures to be adopted under the common measure in order to solve them, an estimate of the costs involved and the method of financing ;
- (b) the expected timetable for completion of the various measures and evidence that the Community measures are in addition to national ones ;
- (c) the arrangements for coordinating the programme with all other programmes and provisions which may influence the development of agriculture in the area concerned ;
- (d) evidence that the measures contemplated are compatible with the protection of the environment.

2. The programme shall last at least for the duration of the common measure.

Article 4

1. All programmes shall be forwarded to the Commission by the Italian Government.

2. All programmes and any amendments thereto shall be approved in accordance with the procedure laid down in Article 10 after the Fund Committee has been consulted on the financial aspects.

TITLE II

General and financial provisions

Article 5

Expenditure on the prevention of soil erosion, forestry activities on agricultural land and the improvement of agricultural land which receive aid pursuant to Articles 17 or 20 of Regulation (EEC) No 797/85 or Article 3 (1) (c)

of Regulation (EEC) No 1944/81⁽¹⁾ establishing a common measure for the adaptation and modernization of the structure of production of beef and veal, sheepmeat and goatmeat in Italy or which may receive Community aid in connection, with other common measures, within the meaning of Article 6 (1) of Regulation (EEC) 729/70, shall not be covered by this Regulation.

Article 6

1. The common measure shall last no longer than six years from the date of approval of the first of the programmes referred to in Article 1 (3).
2. In the course of the third and fifth years, the Commission shall submit a report on the progress of the common measure. Before the six-year period expires, the Council shall decide, on a proposal from the Commission, whether the measure should be extended.
3. The cost of the common measure to be met by the Fund is estimated at 78,4 million ECU.
4. Article 6 (5) of Regulation (EEC) No 729/70 shall apply.

Article 7

1. Expenditure by the Italian Government or by the regions referred to under the common measure shall be eligible for aid from the Fund not exceeding the amounts specified in paragraph 2. The Fund shall refund to the Italian Government or the authorities designated at the relevant geographical level 40 % of the eligible expenditure.
2. The Fund shall refund to the Italian Republic its actual expenditure up to a maximum eligible of :
 - 70 million ECU for improving the rural or forestry infrastructure pursuant to Article 2 (1). However, the financial contribution from the recipient must be at least 10 %,
 - 40 million ECU for forestry improvements and supporting measures pursuant to Article 2 (2), within the eligibility limits per hectare set out in the first four indents of Article 11 of Council Regulation (EEC) No 269/79 of 6 February 1979 establishing a common measure for forestry in certain Mediterranean zones of the Community⁽²⁾,
 - 600 ECU per hectare affected within an overall limit of 15 000 hectares with respect to the land-consolidation operations referred to in Article 2 (3),
 - 40 million ECU for the operations referred to in Article 2 (4),
 - 900 ECU per hectare affected within a limit of 30 000 hectares with respect to the operations referred to in Article 2 (5);
 - 10 million ECU with respect to the operations referred to in Article 2 (6); however, the financial contribution from the recipient municipalities must be no less than 20 %.

3. Should the Italian Republic request the updating of any programme, the Commission may, in accordance with the procedure laid down in Article 10, approve an amendment to the limits laid down in paragraph 2 of this Article, provided that it does not exceed the total amount referred to in Article 6 (3).

Article 8

When approving the programme referred to in Article 1 (3), the Commission shall establish, by agreement with the Italian Republic, the procedures whereby it shall be informed of the progress of the development programme.

Article 9

1. Applications for refunds shall relate to expenditure by the Italian Republic in the course of one calendar year and shall be submitted to the Commission before 1 July of the following year.
2. The contribution from the Fund shall be decided on in accordance with Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 729/70.
3. Advance payments may be granted by the Fund according to the financing procedures adopted by the Italian Republic and according to the progress made by the programme.
4. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 10

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, the chairman shall refer the matter to the Standing Committee on Agricultural Structure, either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.
2. The chairman shall submit a draft of the measures to be taken. The Standing Committee on Agricultural Structure shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter. The opinion shall be delivered by a majority of 54 votes, the votes of the Member States being weighted as provided for in Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.
3. The Commission shall adopt measures which shall apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure, they shall forthwith be communicated by the Commission to the Council. In that event the Commission may defer application of the measures which it has adopted for not more than one month from the date of such communication. The Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within one month.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 27.

⁽²⁾ OJ No L 38, 6. 2. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1986.

For the Council

The President

P. H. van ZEIL

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1402/86**of 6 May 1986****introducing a common action for the encouragement of agriculture in the Scottish islands off the northern and western coasts with the exception of the Western Isles (Outer Hebrides)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures⁽¹⁾, and in particular Article 18 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽³⁾,

Whereas Article 39 (2) (a) of the Treaty provides that, in working out the common agricultural policy, account is to be taken of the social structure of agriculture and of the structural and natural disparities between the various agricultural regions;

Whereas, in order to achieve the objectives of the common agricultural policy referred to in Article 39 (1) (a) and (b) of the Treaty, special measures appropriate to the situation in the less-favoured agricultural areas should be adopted at Community level;

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 797/85 provides for specific regional measures to encourage agriculture as a whole, in harmony with any development schemes simultaneously undertaken in non-agricultural sectors and having regard to the needs of environmental protection; whereas the Council, in accordance with the procedure laid down in Article 43 of the Treaty, will decide on these measures;

Whereas the islands off the northern and western Scottish coasts are classified as less-favoured areas within the meaning of Article 3 of Directive 75/268/EEC⁽⁴⁾; whereas the Western Isles (Outer Hebrides) already benefit from an integrated development programme under Regulation (EEC) No 1939/81⁽⁵⁾;

Whereas the Scottish islands excluding the Western Isles (Outer Hebrides) encounter particular problems in the encouragement of agriculture due to poor soils, isolation

from the mainland leading to extra transport costs, poor farm structures, crofting systems in some islands and low returns on farming enterprises;

Whereas in these island areas the improvement of the structure of agricultural production is essential to improve farm incomes;

Whereas agricultural development measures presuppose the improvement of agricultural infrastructure and by investments in landing-stages and other shore facilities;

Whereas in these islands shelter belts are needed in order to protect farmsteads and farm land from the effect of the strong winds;

Whereas the standard of farm dwelling houses needs to be improved in order to encourage the population to continue to live in these islands;

Whereas in order to encourage farmers and crofters to develop other sources of income on their holdings, investments for tourism and small industry projects to be carried out on the farm should be encouraged;

Whereas the Council recognizes the special interest of some parts of these islands for the environment; whereas it is necessary to make provision for payments to farmers entering management agreements to protect sites of particular importance or to maintain traditional farming methods;

Whereas because of the poor farm structure and the high rate of pluriactivity in the islands Title I of Regulation (EEC) No 797/85 is not entirely appropriate;

Whereas the achievement of these aims should be promoted by means of a measure combining these various elements and applied in the context of the programmes;

Whereas it follows from the foregoing that the measures referred to above constitute a common measure within the meaning of Article 6 of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 870/85⁽⁷⁾;

Whereas it is the responsibility of the Commission, having consulted the Standing Committee on Agricultural Structures, to decide on the approval of a programme submitted by the United Kingdom Government,

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 88, 14. 4. 1986.

⁽³⁾ Opinion delivered on 14 March 1986 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 95, 2. 4. 1985, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

TITLE I

Measures to encourage agriculture in the Scottish islands off the northern and western coasts with the exception of the Western Isles (Outer Hebrides)

Article 1

1. In order to encourage agriculture in the Scottish islands off the northern and western coasts with the exception of the Western Isles of Scotland (Outer Hebrides), a common measure within the meaning of Article 18 of Regulation (EEC) No 797/85 shall be introduced.

2. The common measure shall involve the financial participation, subject to the rules and conditions laid down in Title II, of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guidance Section, hereinafter called 'the Fund', in the agricultural measures referred to in paragraph 3 which form part of one or more programmes established by the Government of the United Kingdom or by authorities appointed at the relevant geographical level and approved by the Commission.

3. The measures implemented in the regions concerned shall comprise :

- improvement of the structure of agricultural production, excluding premiums granted on a unit of production basis,
- the planting of windbreaks for the protection of agriculture,
- the improvement of the agricultural infrastructure, in particular :
 - the supply of electricity and drinking water to farms and villages whose inhabitants are primarily dependent on agriculture,
 - the construction and improvement of farm roads and local roads used principally for agriculture,
- investments in landing-stages and other shore facilities for the use of agricultural communities involved in pluriactivity,
- investments in and improvement of farm dwelling houses,
- investment in tourism and related services to be carried out by the farmer,
- payments to farmers entering management agreements in favour of the protection of sites of particular importance for the environment ; these payments shall not exceed the real net losses or profits foregone due to the management restrictions agreed,
- a team to promote participation in the programme.

Article 2

All programmes referred to in Article 1 (2) shall include at least the following particulars :

- (1) a description of the present situation, a description of the objectives to be attained and an estimate of costs and methods of financing ;
- (2) a timetable for carrying out the different measures and an indication of the additionality due to the introduction of the common measures ensuring the participation of the Fund ;
- (3) an indication that the actions envisaged are compatible with the protection of the environment ;
- (4) coordination measures with all other programmes and provisions that could influence the development of agriculture in the areas concerned ;
- (5) evidence that all measures foreseen in this common measure are established in a balanced way according to the structural needs of the areas concerned.

Article 3

1. All programmes and any amendments to programmes shall be forwarded to the Commission by the Government of the United Kingdom. The duration of the programmes shall be at least that of the common measure.

2. At the request of the Commission, the United Kingdom Government shall provide any further information required in addition to the particulars supplied pursuant to Article 2 and especially as regards paragraph 5 thereof.

3. The Commission shall deliver its opinion on programmes and any amendments thereto in accordance with the procedure laid down in Article 8, having consulted the Fund Committee on the financial aspects.

TITLE II

Financial and general provisions

Article 4

1. The duration of the common measure shall be limited to five years as from the date of approval of the first of the programmes referred to in Article 3.

2. During the fourth year, the Commission shall submit a progress report on the common measure. Before the end of the five-year period, the Council shall decide, on a proposal from the Commission, whether the measure should be extended.

3. The estimated cost of the common measure to the Fund is 25 million ECU for the period specified in paragraph 1.

4. Article 6 (5) of Regulation (EEC) No 729/70 shall apply.

Article 5

1. Expenditure by the United Kingdom on the measures referred to in Article 2(2) up to a maximum amount of 62,5 million ECU for the period referred to in Article 4(1), shall be eligible for aid from the Fund.

2. The Fund shall reimburse to the United Kingdom 40 % of eligible expenditure. Reimbursement on the fraction for dwelling houses and environmental measures shall not exceed 20 % of the total reimbursed. Similarly, reimbursement for the project team shall not exceed 2 % of the total reimbursed.

3. Expenditure as referred to in paragraph 1 which benefits from Community aid under other common measures within the meaning of Article 6(1) of Regulation (EEC) No 729/70 or from aid under the European Regional Development Fund or under the European Social Fund shall not fall within the scope of this Regulation.

Article 6

Where the programme is under examination the Commission shall, in agreement with the United Kingdom, fix the manner in which it is to be informed periodically of the progress of the programme. The United Kingdom shall at the same time designate the bodies responsible for the technical execution of the programme.

Article 7

1. Applications for reimbursement shall relate to expenditure incurred by the United Kingdom in the course of one calendar year and shall be submitted to the Commission before 1 July of the following year, together with the periodic information referred to in Article 6.

2. The decision whether to grant aid from the Fund shall be taken in accordance with Article 7(1) of Regulation (EEC) No 729/70.

3. Advance payments may be granted by the Fund on the basis of the financial arrangements adopted by the United Kingdom and in the light of progress made in implementing the projects.

4. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 8

1. In cases where recourse is had to the procedure laid down in this Article, the matter shall be referred to the Standing Committee on Agricultural Structures by its chairman either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. The chairman shall submit a draft of the measures to be taken. The Standing Committee on Agricultural Structures shall deliver its opinion on these measures within a time limit set by the chairman according to the urgency of the matter. It shall act by a majority of 54 votes, the votes of the Member States being weighted as laid down in Article 148(2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

3. The Commission shall adopt the measures, which shall be immediately applicable. However, if such measures are not in accordance with the opinion delivered by the Standing Committee on Agricultural Structures, they shall be communicated forthwith by the Commission to the Council. In that case, the Commission may defer application of the measures which it has adopted by not more than one month from the date of such communication. The Council, acting by a qualified majority, may adopt a different decision within one month.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1986.

For the Council

The President

P. H. van ZEIL

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1403/86

of 13 May 1986

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 April 1986

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1311/85 of 23 May 1985 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1311/85, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2187/85 of 31 July 1985 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽²⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 April 1986 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1311/85, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2187/85 which left the territory of the United Kingdom during the week 21 to 27 April 1986 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 21 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 76.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 21 to 27 April 1986

<i>(ECU/100 kg net weight)</i>		
CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1404/86

of 13 May 1986

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 12 May 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	8,11	177,69
10.01 B II	Durum wheat	31,61	227,62 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	46,32	165,36 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	41,18	166,05
10.04	Oats	80,34	162,65
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	156,62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	41,18	54,51 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	—	164,43 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	26,89	264,30
11.01 B	Rye flour	80,38	247,04
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,83	366,65
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	26,24	282,65

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1405/86

of 13 May 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 12 May 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 13 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 13 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	2,33	2,39	5,13
10.01 B II	Durum wheat	0	1,45	1,45	6,12
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3,26	3,35	7,20

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	4,15	4,25	9,13	9,13
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	3,10	3,18	6,82	6,82
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1406/86

of 13 May 1986

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3451/85 ⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 21 April 1986, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80

and in Article 4 (1), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 21 April 1986, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 21 April 1986 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 21 April 1986, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 21 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 328, 7. 12. 1985, p. 23.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 21 April 1986

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	0,000 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (1)

(1) Within the weight limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
21 April 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amounts		
		A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified at the second, third and fourth indents of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)	C. Products specified at the first indent of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight	Live weight	Live weight
		0,000	0,000	0,000
		Net weight	Net weight	Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :			
	1. Carcases or half-carcases	0,000	0,000	0,000
	2. Short forequarters	0,000		
	3. Chines and/or best ends	0,000		
	4. Legs	0,000		
	5. Other :			
	aa) Unboned (bone-in)	0,000		
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :			
	1. Carcases or half-carcases	0,000		
	2. Short forequarters	0,000		
	3. Chines and/or best ends	0,000		
	4. Legs	0,000		
	5. Other :			
	aa) Unboned (bone-in)	0,000		
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :			
	1. Unboned (bone-in)	0,000		
	2. Boned or boneless	0,000		
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :			
	— unboned (bone-in)	0,000		
	— boned or boneless	0,000		

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1407/86

of 13 May 1986

opening a standing invitation to tender for the sale of olive oil held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2754/78⁽³⁾ provides that olive oil held by the intervention agencies shall be put up for sale by tender;

Whereas, pursuant to Article 12 (1) of Regulation No 136/66/EEC, the Italian intervention agency has bought in large quantities of olive oil;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2960/77⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3818/85⁽⁵⁾, laid down the conditions for the sale by tender on the Community market of olive oil; whereas the state of the Italian market in olive oil is at present favourable for the sale of part of the said oil; whereas, in order to facilitate the regular supply of the market, the sale should be effected by means of a standing invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency 'Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo', hereinafter referred to as 'AIMA', shall open a standing invitation to tender in accordance with the provisions of this Regulation and of Regulation (EEC) No 2960/77 for the sale on the Community market of the following quantities of olive oil:

- approximately 5 000 tonnes of fine virgin olive oil,
- approximately 21 500 tonnes of ordinary olive oil.

One-quarter of these quantities will be put on sale each month together with, each time, any unsold quantities from the previous invitation to tender.

Article 2

The invitation to tender shall be published on 7 May 1986. Particulars of the lots of oil offered for sale and of the places where they are stored shall be displayed at the central office of AIMA, Via Palestro 81, Rome, Italy.

A copy of the invitation to tender shall be sent without delay to the Commission.

Article 3

The first series of tenders must reach AIMA, Via Palestro 81, Rome, Italy, not later than 2 p.m. (local time) on 22 May 1986.

Subsequent series of tenders must be lodged by 2 p.m. (local time) on:

- 20 June 1986,
- 22 July 1986,
- 20 September 1986.

Article 4

Not later than three days after the expiry of each time limit laid down for the submission of tenders, AIMA shall send the Commission a list, without mentioning names, stating the highest tender received for each lot put up for sale.

Article 5

The minimum selling price shall be fixed, on the basis of the tenders received, not later than the last working day of the month during which the tenders were submitted and in accordance with the procedure set out in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC. The decision fixing the minimum selling price shall be notified forthwith to the Member State concerned.

Article 6

The olive oil shall be sold by AIMA not later than the seventh day of each month following that during which the tenders were submitted. AIMA shall supply the agencies responsible for storage with a list of the lots remaining unsold.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 20.

A list of the lots put up for sale and a list of the lots remaining unsold from the previous invitations to tender shall be displayed at the head office of AIMA not later than the seventh day of each month.

Article 7

The security referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 30 000 per 100 kilograms.

Article 8

The storage referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 4 000 per 100 kilograms.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1408/86
of 13 May 1986

derogating, as regards the wine-growing sector, from Regulation (EEC) No 410/86 on transitional measures to be adopted on account of the accession of Spain and Portugal in respect of trade in agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal and in particular Articles 90 (1) and 257 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 410/86⁽¹⁾ laid down that the agricultural products covered by Article 18 of Commission Regulation (EEC) No 409/86⁽²⁾ will be subject to the provisions relating to intra-Community trade with effect from 28 February 1986; whereas that provision was adopted with a view to preventing speculative movements and in particular double payment of export refunds;

Whereas, in the case of products of the wine-growing sector, the danger of speculation and, in particular, double payment of export refunds does not exist; whereas the release of certain wines for consumption in a Member State is traditionally preceded by a period of storage in a customs warehouse of varying duration; whereas it is therefore appropriate that when released for consumption in a Member State the wines in question should qualify for the system applicable at the time when they are so released;

Whereas the Management Committee for Wine has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from the provisions of Articles 2, 3, and 4 of Regulation (EEC) No 410/86, the products of the wine-growing sector covered by Council Regulation (EEC) No 337/79⁽³⁾ and complying with the conditions laid down in Article 18 of Regulation (EEC) No 409/86 shall be subject to the provisions applicable to intra-Community trade at the date when they are released for consumption in the Member State of destination.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

At request of interested parties, it shall apply with effect from 1 March 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 46, 25. 2. 1986, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 46, 25. 2. 1986, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1409/86

of 13 May 1986

adding other products to the Annex to Council Regulation (EEC) No 1766/82 on
common rules for imports from the People's Republic of China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/82
of 30 June 1982 on common rules for imports from the
People's Republic of China ⁽¹⁾, and in particular Article 2
(2) thereof,

After consultations within the Committee provided for
under the said Regulation,

Whereas the Joint Committee established by the Trade
and Economic Cooperation Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the People's Republic of
China ⁽²⁾ met in Peking on 6 and 7 March 1986 ; whereas
in this Joint Committee it was proposed, among other
measures, that new products should be inserted in the
Annex to Regulation (EEC) No 1766/82 ;

Whereas, account being taken of the relevant provisions
of the Trade and Economic Cooperation Agreement, the
measures in question should be adopted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The products listed in the Annex to this Regulation are
hereby added to the Annex to Regulation (EEC) No
1766/82.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 195, 5. 7. 1982, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 250, 19. 9. 1985, p. 2.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Número del arancel aduanero común Position i den fælles toldtarif Nummer des Gemeinsamen Zolldtarifs Κλάση του κοινού δασμολογίου CCT heading No Numéro du tarif douanier commun Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Nº da pauta aduaneira comum	Code Nimexe (1985)
69.02 ex B	69.02-51
69.09 B	69.09-81 69.09-89 69.09-93
ex 70.13	70.13-20

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1410/86

of 13 May 1986

amending Regulation (EEC) No 3142/85 increasing to 442 000 tonnes the quantity of barley held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 ⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3142/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 938/86 ⁽⁶⁾ opened a standing invitation to tender for the export of 255 000 tonnes of barley held by the French intervention agency; whereas, in a communication of 7 May 1986, France informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 187 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the French intervention agency, for which a standing invitation to tender for export has been opened, should be increased to 442 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 3142/85 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 3142/85 is replaced by the following:

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 442 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 442 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 3142/85 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 280, 12. 11. 1985, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 87, 2. 4. 1986, p. 12.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Nancy	87 000
Orléans	52 250
Rouen	36 100
Amiens	3 900
Châlons-sur-Marne	104 750
Dijon	70 000
Lille	26 000
Paris	47 000
Poitiers	15 000'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1411/86**of 13 May 1986****amending Regulation (EEC) No 1638/85 laying down detailed implementing rules for the granting of a calf birth premium**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1310/85 of 23 May 1985 on the granting of a calf birth premium in Greece, Ireland, Italy and Northern Ireland and on the granting of an additional national premium in Italy⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1177/86⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1310/85 authorized the Member States concerned to grant the said premium in the period from 27 May 1985 to 6 April 1986; whereas, following the extension of the 1985/1986 marketing year for beef and veal, the Council also extended the above-mentioned period;

Whereas, under Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1638/85 of 17 June 1985 laying down detailed implementing rules for the granting of a calf birth premium⁽³⁾, any calf born within the period from 27 May 1985 to 6 April 1986 may benefit from the premium;

whereas, in light of the abovementioned extension, the said period should also be extended until 27 April 1986;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the first indent Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1638/85, '6 April 1986' shall be replaced by '27 April 1986.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 7 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 107, 24. 4. 1986, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 158, 18. 6. 1985, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1412/86

of 13 May 1986

re-establishing the levying of customs duties on automatic data-processing machines and units thereof, falling within subheading 84.53 B, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3599/85 of 17 December 1985 applying generalized tariff preferences for 1986 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of automatic data-processing machines and units thereof, falling within subheading 84.53 B originating in South Korea, the individual ceiling was fixed at 13 140 000 ECU; whereas, on 12 May 1986, imports of these products into the Community originating in South Korea reached the ceiling in question after being charged thereagainst; whereas it is appropriate

to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 17 May 1986, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3599/85, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in South Korea:

CCT heading No	Description
84.53 (NIMEXE code 84.53-20, 31, 33, 35, 39, 60, 70, 81, 85, 89, 91, 98)	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included: B. Other

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 30. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1413/86

of 13 May 1986

introducing a countervailing charge on courgettes originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1123/86 of 18 April 1986 fixing for the 1986 marketing year the reference prices for courgettes⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the month of May 1986 at 62,49 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for courgettes originating in Spain (except the Canary Islands) the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these courgettes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁷⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession.

Whereas Article 140 (1) provides for a 2 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the first year after accession;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 24,55 ECU per 100 kilograms net is applied to courgettes (subheading 07.01 I of the Common Customs Tariff) originating in Spain (except the Canary Islands).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 103, 19. 4. 1986, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1414/86**of 13 May 1986****introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 237/86 of 3 February 1986 fixing for the 1986 marketing year the reference prices for cucumbers⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the month of May 1986 at 76,12 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 237/86;

Whereas, for cucumbers originating in Romania the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 10,01 ECU per 100 kilograms net is applied to cucumbers (subheading 07.01 P I of the Common Customs Tariff) originating in Romania

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 29, 4. 2. 1986, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1415/86

of 13 May 1986

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1295/86 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1361/86 ⁽⁵⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 1295/86 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 68.

⁽⁵⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 May 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00
	— other third countries	0	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	0	— 30,00	— 30,00	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1416/86
of 13 May 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1385/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 120, 8. 5. 1986, p. 56.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 May 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	45,75
	B. Raw sugar	38,07 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 232/86 of 27 January 1986 laying down implementing rules for 1986 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management

(Official Journal of the European Communities No L 29 of 4 February 1986)

Page 7, Annex III :

Annex III is replaced as follows :

*Annex III***Countries and organizations referred to in Article 2****1. COUNTRIES**

Angola	Guinea (Conakry)	Rwanda
Antigua and Barbuda	Guinea Bissau	Salvador
Bangladesh	Guyana	Saint Christopher and Nevis
Benin	Haiti	St Lucia
Bolivia	Honduras	St Vincent and Grenadines
Botswana	India	São Tomé and Príncipe
Burkina Faso	Indonesia	Senegal
Burma	Jamaica	Seychelles
Burundi	Jordan	Sierra Leone
Cape Verde	Kenya	Somalia
Central African Republic	Lebanon	Sri Lanka
Chad	Lesotho	Sudan
China	Madagascar	Syria
Comoros	Malawi	Swaziland
Costa Rica	Maldives	Tanzania
Djibouti	Mali	Thailand
Dominican Republic	Mauritania	Togo
Dominica	Mauritius	Tunisia
Ecuador	Morocco	Uganda
Egypt	Mozambique	North Yemen (Arab Republic)
Equatorial Guinea	Nepal	South Yemen (Democratic Republic)
Ethiopia	Nicaragua	Zaire
Gambia	Niger	Zambia
Ghana	Pakistan	Zimbabwe
Grenada	Peru	
Guatemala	Philippines	

2. ORGANIZATIONS

ICRC
LICROSS

UNHCR
UNRWA

WFP
UNICEF'

UNBRO

Corrigendum to Council Directive 86/102/EEC of 24 March 1986 amending for the fourth time Directive 74/329/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to emulsifiers, stabilizers, thickeners and gelling agents for use in foodstuffs

(Official Journal of the European Communities No L 88 of 3 April 1986)

Page 40, footnotes :

The footnotes are replaced as follows :

- (¹) OJ No C 20, 27. 1. 1984, p. 13.
 - (²) OJ No C 46, 18. 2. 1985, p. 91.
 - (³) OJ No C 248, 17. 9. 1984, p. 28.
 - (⁴) OJ No L 189, 12. 7. 1974, p. 1.
 - (⁵) OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 21.
-

ACP—EEC COUNCIL OF MINISTERS

SECOND ACP—EEC CONVENTION OF LOMÉ

(signed on 31 October 1979)

TEXTS RELATING TO AGRICULTURAL AND RURAL COOPERATION

Volume I 1. 1. 1983-31. 12. 1983
Acts of the ACP—EEC Council of Ministers
Decisions of the Committee of Ambassadors

60 pp.
BX-42-84-154-EN-C ISBN 92-824-0200-2
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

Volume II 1. 1. 1984-31. 12. 1984
Budget of the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation (1984)

10 pp.
BX-43-85-426-EN-C ISBN 92-824-0242-8
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg